

## MEDICATION REGULATIONS

### HOW TO GIVE MEDICINES

Medications that your child needs during the school year can usually be given at home.

once a day	before OR after school
twice a day	before school and in the evening
three times a day	before school, after school, and at bedtime

### MEDICINES BELONG IN THE NURSE'S OFFICE

Students may not have **ANY** medications with them during school hours unless they have written permission from the school nurse. Unapproved medications will be confiscated. All medications will be kept locked in the nurse's office and given out only by the nurse or other designated staff.

### INSTRUCTIONS ARE IMPORTANT!

Medications will only be given according to the instructions on the label. The first dose of a brand-new medication must be given at home.

### PERMISSION NOTE IS REQUIRED

To give **ANY** medications at school, over-the-counter or prescription, we must have a **WRITTEN** note signed by the student's parent or legal guardian. You may send a handwritten note from home, or a form is available at the school nurse's office.

### KEEP MEDICINES IN THEIR PROPER CONTAINERS

All medications must be in their original containers; prescription medications must have a pharmacy label. We are not allowed to give prescription medications labeled with one student's name to any other student, even a brother or sister.

### SEND UNOPENED CONTAINERS IF POSSIBLE

To avoid the possibility of tampering, non-prescription medications should be brought to school in **UNOPENED** containers (or blister packs) labeled with the student's name.

### NO SAMPLES OR MEDICATIONS FROM MEXICO

District policy does not allow us to give sample medications (unless your health care provider sends written instructions), herbal products or dietary supplements, or medications from another country.

### MEDICATIONS AVAILABLE IN THE NURSE'S OFFICE

The following medications provided by the District can be given to students **if the annual Emergency Card has been signed:**

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● oral pain reliever gel for toothache and canker sores</li> <li>● petroleum jelly for dry lips</li> <li>● allergic reaction cream for insect bites and itchy rashes</li> <li>● allergy elixir for severe allergy symptoms (not for children under 6 years old)</li> <li>● sore muscle cream</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● first aid spray or liquid for minor injuries</li> <li>● sore throat spray</li> <li>● antifungal cream for minor cases of suspected ringworm or athlete's foot</li> <li>● antibiotic ointment for mild skin infections</li> <li>● eye drops for mild eye irritations/contact lens rinse</li> </ul> |
|--|--|

Please note that the District **DOES NOT** provide medication for fever, headache or stomach upset/pain.

## REGLAS DE MEDICINAS

### COMO DAR MEDICINAS

*Medicinas que su niño/a necesite durante el año escolar generalmente se pueden dar en la casa.*

una vez por día	antes o después de la escuela
dos veces al día	antes de la escuela y en la noche
tres veces al día	antes y después de la escuela y en la noche

### REQUISITO: NOTA DE PERMISO

*Para poder dar **CUALESQUIERA** medicinas en la escuela, debemos tener un permiso **FIRMADO** por los padres o guardián legal del estudiante. Puede mandar una nota de su casa, o pedir una forma en la oficina de la enfermera escolar.*

### DEJE MEDICINAS EN SUS PROPIOS ENVASES

*Todas medicinas deben estar en el envase original; medicinas recetadas deben tener etiqueta de la farmacia. No se permite dar medicinas recetadas con etiqueta de un estudiante a otro, aunque sea un hermano o hermana.*

### MANDE ENVASES SIN ABRIR SI ES POSIBLE

*Para evitar la posibilidad de alteraciones, medicinas sin receta que mandan a la escuela debieran estar en envases **CON SELLO ORIGINAL**, identificados con el nombre del estudiante.*

### ¡INSTRUCCIONES ESTÁN IMPORTANTE!

*Daremos las medicinas solamente de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta. La primera dosis de una medicina nueva tiene que dar en la casa.*

### NO MUESTRAS O MEDICINAS DE MÉXICO

*Reglas del Distrito no permiten que damos muestras (solo si están acompañadas con instrucciones escritas del proveedor de salud), productos herbarios o suplementos de dieta, o medicinas de otro país.*

### MEDICINAS DISPONIBLES EN LA OFICINA DE LA ENFERMERA

Las siguientes medicinas del Distrito se pueden dar a los estudiantes **si hay un Archivo de Urgencia al corriente ya firmado:**

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● gel para quitar dolor bucal o dental</li> <li>● "petroleum jelly" para labios resecos</li> <li>● crema para piquetes de insectos y salpullido con comezón</li> <li>● líquido tomado para síntomas de graves reacciones alérgicas (no se pueden dar a niños menos de 6 años)</li> <li>● crema para dolor muscular</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● "spray" o líquido antiséptico para heridas leves</li> <li>● "spray" para dolor de garganta</li> <li>● crema para hongos para casos leves sospecho de "ringworm" (tipo sarna) o "pie de atleta"</li> <li>● pomada antibacterial para infecciones leves de la piel</li> <li>● gotas para irritaciones de ojos/líquido para lentes de contacto</li> </ul> |
|--|---|